

afa

Association  
Française  
d'Arbitrage

Arbitrage Interne et International

Association For domestic and international Arbitration



# A F A n° 10

## DECEMBRE 2013

-----

### ACTUALITES DE L'AFA

#### ◆ CONFERENCE ANNUELLE

L'AFA a tenu sa conférence 2013 le 15 octobre dernier dans les salons de la Maison des Arts et Métiers à Paris devant près de 400 personnes.

**Monsieur Gérard Pluyette**, Conseiller doyen de la 1<sup>ère</sup> Chambre civile à la Cour de Cassation a tenu une conférence fort intéressante sur le sujet : « **1981 – 2011 trente ans de jurisprudence en matière d'arbitrage** » que vous pouvez lire sur :

<http://www.afa-arbitrage.com/afa/uploads/CONFERENCE-AFA-ARBITRAGE.pdf>

Auparavant, s'était tenue l'Assemblée Générale de l'AFA, au cours de laquelle Madame le Président Geneviève Augendre avait présenté son rapport moral. Au cours de cette Assemblée, ont été ratifiées les nominations, faites à titre provisoire par le Conseil d'Administration, de Monsieur **Gilles de Courcel** et Maître **Antoine Fourment**, et renouvelés pour une durée de trois années les mandats des administrateurs sortants : Monsieur le Professeur **Charles Jarrosson**, Maître **Bruno Leurent** et Monsieur **Noël Mélin**.



Monsieur Gérard Pluyette et Madame Geneviève Augendre

## ◆ FORMATION APPROFONDIE

Une troisième session de **formation approfondie** à l'arbitrage se tiendra les **jeudi 19 et vendredi 20 décembre** de 8h30 à 17h30 à la Maison du Barreau, 2 rue de Harlay à Paris 1er. Durant ces deux journées sera déroulée une procédure d'arbitrage international, conformément au règlement de l'AFA. Le cas pratique présenté concernera un litige né d'une cession de contrôle d'actions d'une société commerciale et des garanties données.

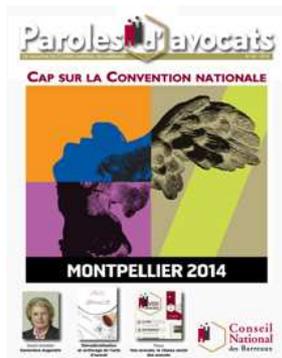
Les renseignements pratiques et inscription sont disponibles sur le site.

## ◆ LE NOUVEAU SITE AFA EST EN LIGNE !

Nous sommes heureux de vous annoncer que notre site a été entièrement rénové. Vous pouvez le consulter sur l'adresse habituelle [www.afa-arbitrage.com](http://www.afa-arbitrage.com). Nous espérons qu'il vous plaira et vous invitons à nous donner vos avis.

Merci également de vérifier dans la rubrique "annuaire" si vos coordonnées sont exactes et de nous en faire part le cas échéant.

## ◆ PRESSE



- La rubrique "Grand entretien" du dernier numéro de la revue du CNB "Paroles d'Avocat" a été consacrée à notre Président **Madame Geneviève Augendre** qui s'est exprimée dans un article intitulé "*Redonner à l'arbitrage ses lettres de noblesse*".

Lire l'article :

[http://www.afa-arbitrage.com/afa/uploads/Paroles d Avocats Octobre 2013.pdf](http://www.afa-arbitrage.com/afa/uploads/Paroles_d_Avocats_Octobre_2013.pdf)

- **Les Annonces de la Seine** ont relaté notre conférence dans leur numéro du 24 octobre dernier. Lire l'article : [http://www.afa-arbitrage.com/afa/uploads/Les Annonces de la Seine 241013.pdf](http://www.afa-arbitrage.com/afa/uploads/Les_Anonces_de_la_Seine_241013.pdf)

## ◆ DIVERS

● **Le 2 juillet**, c'est à la Maison du Barreau que s'est tenu le dîner/débat de l'AFA qui a accueilli en invité d'honneur **Monsieur Matthieu de Boisesson**, arbitre et membre de l'AFA qui est intervenu sur « *Trois dangers qui menacent l'arbitrage : instrumentalisation, soupçons, moralité excessive ? Comment les maîtriser* ». Monsieur le **Professeur Thomas Clay** lui a donné la réplique.

Ce dîner convivial fut très apprécié par les participants.



Monsieur de Boisesson et Madame Augendre



● Pour la 4ème année consécutive, Monsieur **Rabah Hached**, Président de l'Association pour un Barreau Pluriel a organisé "**Les journées d'études Mohand Issad sur l'Arbitrage**" à Alger les 12 et 13 octobre dernier.

L'**AFA** est partenaire de cette manifestation. Madame le Président **Geneviève Augendre** et Monsieur le président du Comité d'Arbitrage, **Bertrand Moreau** sont intervenus ainsi que Monsieur le Conseiller **Gérard Pluyette** et Monsieur le Président **Jean-Pierre Ancel**, éminents membres de notre Conseil d'Administration.

**Article du "Jeune Indépendant"** du 16 octobre dernier :

[http://www.afa-arbitrage.com/afa/uploads/Les réalités de l arbitrage international colloque Alger 12 et 13 octobre 2013-.pdf](http://www.afa-arbitrage.com/afa/uploads/Les_réalités_de_l_arbitrage_international_colloque_Alger_12_et_13_octobre_2013-.pdf)

Il a été demandé à Maître **Rabah Hached** sa motivation pour organiser ces journées chaque année. Sa réponse a été la suivante :

*"L'intérêt de ces journées d'études sur l'arbitrage à Alger s'explique par l'évolution des affaires internationales et par l'importance de l'arbitrage comme mode alternatif de règlement des litiges. Il s'adresse, donc, aux chefs d'entreprises ainsi qu'à leurs collaborateurs et aux professionnels du droit des deux rives de la Méditerranée.*

*Notre objectif est d'apporter l'information nécessaire et actualisée avec des retours d'expérience et ce, pour permettre aux chefs d'entreprises de prendre les décisions adéquates, justes et qui dans l'intérêt de l'entreprise dans un monde en perpétuelle mouvement"*

● Monsieur Le Bâtonnier **Jean du Parc**, Membre du Conseil d'Administration de l'AFA, a réactivé à **Dijon** un centre d'arbitrage.

A cette fin, il a organisé avec la CCI de Dijon un colloque "**l'Arbitrage en questionS**", où sont intervenus Monsieur le Président **Henri-Jacques Nougain**, Président honoraire du tribunal de Commerce de Lyon et du Centre interprofessionnel de médiation et d'arbitrage de Lyon et Monsieur le Professeur **Eric Loquin**, Professeur agrégé à l'Université de Bourgogne, Ancien doyen de la faculté de droit de Dijon.

● **Relations avec l'Ouzbekistan** : l'AFA a reçu à la fin du mois de juillet une délégation de la Chambre de Commerce de Tachkent, venue s'informer des conditions dans lesquelles pourrait être créée dans cette ville un Centre d'Arbitrage.

La délégation, d'une vingtaine de personnes a été reçue par Madame le Président **Geneviève Augendre** ainsi que par Monsieur **Noël Mélin**, secrétaire Général, puis, accueillie dans les cabinets de Maître **Charles Kaplan** et de Maître **Detlev Kühner**.

Maître **Yves Derains** a parlé de l'arbitrage CIRDI et Madame **Béatrice Castellane** a présenté la CCI.



La délégation Ouzbèque

Les relations de l'AFA et de l'Ouzbékistan datent de 2011, une convention de partenariat ayant été signée entre l'AFA et l'Association des Cours d'Arbitrage de Tachkent.

A l'invitation de Monsieur l'Ambassadeur de France en Ouzbékistan, Madame Augendre et Monsieur Mélin avaient été invités à participer à Tachkent en novembre 2011 à une conférence internationale sur l'arbitrage et la médiation en droit des affaires et avaient ensuite animé un séminaire de formation à l'arbitrage.

- A l'occasion du 20ème anniversaire de la signature du Traité de l'OHADA - Organisation pour l'Harmonisation en Afrique du Droit des Affaires -, l'Association pour la Promotion de l'Arbitrage en Afrique - APAA, a organisé un colloque international sur le thème "l'arbitrage en matière commerciale et des investissements en Afrique" à Yaoundé au Cameroun les 31 octobre et 1er novembre dernier. Trois membres de notre Conseil d'Administration y ont participé : Maître **Béatrice Castellane**, Monsieur le Président **Jean-Pierre Ancel** et Monsieur le Professeur **Charles Jarrosson**.

## **ACTUALITES DE L'ARBITRAGE**

◆ Monsieur **Bertrand Moreau**, Président du Comité d'Arbitrage, a rédigé une note intitulée "*saisies conservatoires et arbitrage*".

Lire la note :

[http://www.afa-arbitrage.com/afa/uploads/Suretes\\_conservatoires\\_et\\_arbitrage\\_29112013.pdf](http://www.afa-arbitrage.com/afa/uploads/Suretes_conservatoires_et_arbitrage_29112013.pdf)

**Nous vous souhaitons  
de très joyeuses fêtes de fin d'année**

**A F A**

**8, av. Bertie Albrecht – 75008 Paris**

**Tel. 01 53 77 24 31 – Fax. 01 45 63 93 92 – [contact@afa-arbitrage.com](mailto:contact@afa-arbitrage.com)**

**[www.afa-arbitrage.com](http://www.afa-arbitrage.com)**